

# EPSON EXPRESSION™ 1600/Pro



## *Scanner piano a colori professionale*

- Risoluzione ottica di 1600x3200 dpi con tecnologia EPSON MicroStep Drive
- Doppio sensore CCD alternato da 40.800 pixel per linea
- Dual Focus per la perfetta messa a fuoco di originali non aderenti al piano di scansione
- Condivisibilità in rete tramite EPSON Scan Server

# Professional



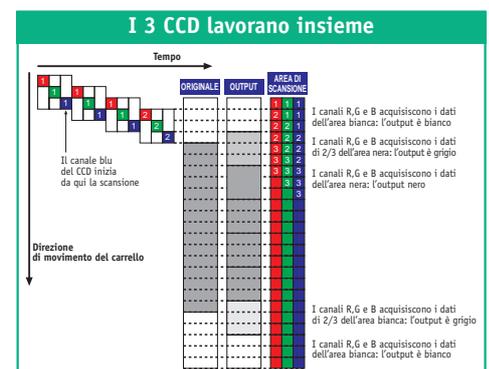
*EPSON Expression 1600 ed EPSON Expression 1600 Pro, versione con lettore per negativi e positivi a corredo, sono i nuovi scanner a colori formato A4 progettati per le più sofisticate applicazioni professionali: dalla grafica computerizzata al desktop publishing, dall'acquisizione digitale di immagini e fotografie nei service alla precisa scansione di testi. Alla superba qualità di scansione con risoluzione di 1600x3200 dpi e alla massima fedeltà cromatica, il nuovo scanner unisce alta velocità di acquisizione e grande versatilità.*

*È condivisibile in rete, così da allargare le prestazioni a tutto l'ufficio, ed è dotato del nuovo meccanismo Dual Focus, che consente la perfetta messa a fuoco di originali non aderenti al piano di scansione, come le diapositive in telaio.*

## Tecnologie EPSON per le massime prestazioni

EPSON Expression 1600 è un vero e proprio concentrato di tecnologia, che offre le più alte prestazioni qualitative agli operatori della grafica. Il nuovo sensore CCD, potenziato dall'esclusiva **lente ottica di precisione**, e la tecnologia **EPSON MicroStep Drive** consentono a questo scanner di raggiungere la straordinaria risoluzione ottica di 1600x3200 dpi. Ne derivano massima precisione e accuratezza nell'acquisizione dall'originale, sia nella riproduzione delle sfumature del colore sia nella definizione di linee e dettagli.

La restituzione della gamma cromatica, già particolarmente accurata grazie ai 36 bit colore in input e output, è ulteriormente perfezionata dalla tecnologia proprietaria **EPSON Full Area RGB**. Attraverso questa tecnologia, ogni punto del documento viene scandito simultaneamente nei tre colori rosso, verde e blu dal sensore a tre canali del CCD: questo assicura la massima perfezione nella riproduzione dei colori anche in presenza di aree molto scure.



Il **Dynamic Range Control**, che raggiunge valori di densità ottica fino a 3,3 Dmax, garantisce scansioni ad altissima definizione, anche nel caso di negativi sottoesposti e di diapositive, eliminando altresì il "rumore" presente nelle aree scure.

# le, pixel dopo pixel

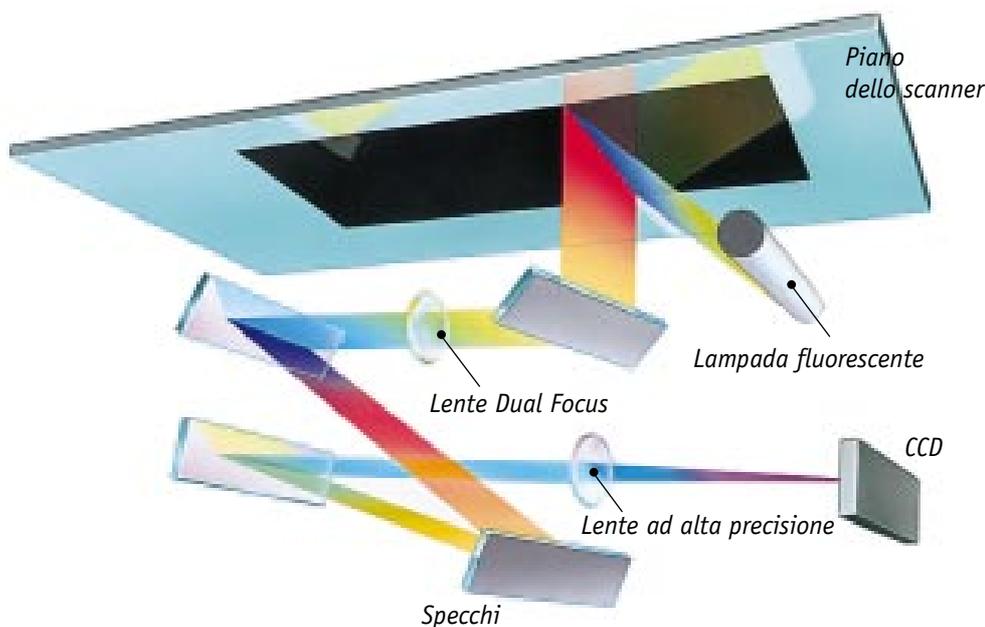


## L'alta qualità va in rete

Un altro punto di forza di EPSON Expression 1600, che segue la linea di sviluppo del moderno ufficio digitale, è la **condivisibilità in rete**. Il software EPSON Scan Server fa sì che, collegandosi con il PC server e utilizzando il driver Twain Pro Network, gli utenti collegati in rete possano acquisire immagini dallo scanner e trasferirle sul proprio PC. Una nuova funzionalità che contribuisce concretamente a facilitare, velocizzare e integrare la qualità del lavoro in ufficio.

## Due versioni, un unico stile

Disponibile nella versione Expression 1600 Pro, con lettore per negativi e positivi a corredo, e nella versione Expression 1600 con lettore opzionale questo scanner è dotato, in entrambe le configurazioni, di interfacce USB, per la più ampia compatibilità con i sistemi Windows e Mac, e SCSI, per la massima velocità di trasferimento dei dati; è inoltre disponibile, in opzione, l'interfaccia FireWire IEEE-1394. Entrambe le versioni sono corredate da potenti software per la gestione delle immagini, dal fotoritocco con Adobe Photoshop 5.0, all'archiviazione tramite Presto! PageManager, alla scansione OCR con TextBridge Classic.



## Le funzioni al servizio dell'immagine

Sempre con l'obiettivo di soddisfare le aspettative degli utenti professionali, EPSON Expression 1600 integra un driver avanzato in grado di gestire raffinate funzioni di correzione delle immagini. Tra le più importanti la **regolazione dell'esposizione**, che permette l'acquisizione di alte luci senza alterare le informazioni d'ombra, la **deretinatura** che annulla il fastidioso effetto moiré tipico della scansione da riviste, e la **maschera di definizione dettagli**, per la più netta definizione dei contorni e dei dettagli delle immagini.

## Il Dual Focus

Progettati per applicazioni grafiche, EPSON Expression 1600 e EPSON Expression 1600 Pro si caratterizzano per l'innovativo meccanismo **Dual Focus** che semplifica e perfeziona l'acquisizione di originali sopraelevati rispetto al piano dello scanner. La lente focale di precisione Dual Focus consente, infatti, la perfetta messa a fuoco di originali posizionati anche a 2,5 mm dal piano di scansione. Così la qualità di acquisizione di una diapositiva sarà eccellente, anche senza toglierla dal telaietto.

# EPSON EXPRESSION™1600/Pro

## Caratteristiche tecniche

### Caratteristiche

- Scanner a colori a piano fisso formato A4 con coperchio rimovibile
- Scansione a singolo passaggio
- Consumo: circa 30 Watt durante la scansione
- Originali leggibili: documenti, libri, foto; diapositive e negativi con opzione
- **Expression 1600 Pro**: versione con lettore per negativi e positivi a corredo
- Dispositivo fotoelettrico: sensore di linea CCD (6 file di sensori alternati RR, GG, BB)
- Separazione colore: mediante filtro colore sul CCD
- Controllo messa a fuoco: 2 posizioni
- Start Button per attivare applicazioni software o scansioni in rete premendo un pulsante sullo scanner

### Risoluzione di acquisizione

- Risoluzione ottica: 1600 (H) x 3200 (V) dpi con EPSON MicroStep Drive
- Massima risoluzione in output: 12800x12800 dpi con interpolazione
- Colore in input e in output: 36 bit per pixel (68,7 miliardi di colori)
- Livelli di grigio input e in output: 12 bit per pixel (4096 livelli di grigio)

### Elaborazione dell'immagine

- Halftoning digitale: EPSON Auto Area Segmentation (AAS), 3 modalità diffusione errore (A, B, C), 4 modalità Dither, 2 modalità definibile dall'utente
- Correzione Gamma: 2 livelli CRT (A, B), 3 livelli stampante (A, B, C), 1 livello definibile dall'utente
- Correzione Colore: monitor, stampante ad impatto, stampante termica, stampante a getto di inchiostro, definibile dall'utente
- Line Art: Soglia fissa, EPSON Text Enhancement Technology
- Zoom: da 50% a 200% con passi da 1%
- 7 livelli di luminosità

### Funzioni di correzione dell'immagine

- Maschera di definizione dettagli, deretatura, nitidezza, esposizione, gamma, soglia, filtro colore, alte luci, ombre, bilanciamento dei grigi, saturazione, correzione tono

### Densità ottica

- Range Dinamico: Max 3,3

### Velocità di scansione

(1600 dpi, Modalità Bozza)

- Monocromatico: circa 3,1 msec/linea
- Colore: circa 9,2 msec/linea

### Tempo di acquisizione documenti

(compreso il tempo di trasferimento dati alla CPU)

Modalità bozza

- 8 sec. anteprima
  - 7 sec. (A4, 200 dpi, monocromatico)\*<sup>1</sup>
  - 11 sec. (A4, 200 dpi, colore)\*<sup>2</sup>
  - 11 sec. (A4, 400 dpi, monocromatico)\*<sup>1</sup>
  - 18 sec. (A4, 400 dpi, colore)\*<sup>2</sup>
  - 18 sec. (A4, 600 dpi, monocromatico)\*<sup>1</sup>
  - 31 sec. (A4, 600 dpi, colore)\*<sup>2</sup>
- Modalità Alta Qualità
- 35 sec. (A4, 400 dpi, colore)\*<sup>2</sup>
  - 64 sec. (A4, 600 dpi, colore)\*<sup>2</sup>

Valori ottenuti utilizzando le immagini di riferimento riportate nella pagina, con la seguente configurazione di sistema: Computer Pentium II, 450 MHz, 128 MB di RAM, Photoshop 5.0 LE, Interfaccia SCSI sincrona.

La velocità di scansione dipende dalla configurazione di sistema, dalla modalità di scansione e dalla risoluzione di acquisizione. L'utilizzo di immagini differenti da quelle indicate non apporta comunque variazioni significative ai risultati dei test.

### Interfacce

2 interfacce standard:

- USB (compatibile Windows 98/2000, iMac OS 8.1, Macintosh equipaggiati con porta USB)
- SCSI (Windows 95/98/2000/NT 4.0 e Power Mac OS 7.5x o superiori) standard
- Interfaccia FireWire IEEE 1394 opzionale (Windows 2000 o Power Macintosh OS 8.6 e FireWire Update 2.1)

### Area massima di lettura

- 216 x 297 mm (A4)

### Driver a corredo

- Driver TWAIN-Pro e Driver TWAIN-Pro Network per Windows 95, Windows 98, Windows 2000, Windows NT 4.0 o per Power Macintosh System

### Software a corredo

- EPSON Scan Server per Windows 95, Windows 98, Windows 2000, Windows NT 4.0
- Adobe Photoshop 5.0 LE per Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0 e Mac
- Presto! PageManager per Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0 e Mac
- Adobe Acrobat Reader per Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0 e Mac
- TextBridge Classic per Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0 e Mac

### Affidabilità

- MCBF: 100.000 cicli di movimento del carrello
- Marchio CE: direttive 73/23/EEC (Low Voltage): EN60950 (VDE/NEMKO); direttive 89/336/EEC: EN55022 CLASS B, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN 50082-1, IEC 801-2, IEC 801-3, IEC 801-4

### Condizioni di funzionamento

- Temperatura: da 5 °C a 35 °C
- Umidità: da 10% a 80% senza condensa

### Alimentazione elettrica

- Tensione: AC 220-240 Volt
- Frequenza: 50-60 Hz

### Dimensioni e peso

- 133 (A) x 332 (L) x 562 (P) mm
- circa 8,5 kg



\*1 - Text memo nero



\*2 - Foto (Photo Courtesy of ISO/JIS-SCID Reprinted by Permission)



### Opzioni

- **B813183**: Lettore per negativi e positivi formato A4
- **B813163**: Alimentatore automatico di fogli A4 (20 fogli)
- **B808343**: Interfaccia FireWire IEEE 1394

### Garanzia

- EPSON Italia garantisce EPSON EXPRESSION 1600 ed EPSON EXPRESSION 1600 Pro per 1 anno in tutto il territorio nazionale attraverso una rete capillare di centri di assistenza.

### EPSON ITALIA s.p.a.

Viale F.lli Casiraghi, 427 - 20099 Sesto S. Giovanni (Mi)  
Tel. 02-262331 (30 linee r.a.) - Fax 02-2440750  
<http://www.epson.it>

### HOT-LINE TECNICA

Per il supporto degli utenti è disponibile una linea telefonica dedicata, il cui numero è: 02-29400341

### Uffici Regionali:

40121 Bologna - Via Boldrini, 18 sc. B  
Tel. 051-253346 r.a. - Fax 051-255248  
35128 Padova - Via L. Ariosto, 16/18  
Tel. 049-8070870 - Fax 049-775478  
00197 Roma - Via Manfredi 10/A  
Tel. 06-809127.1 - Fax 06-80912780  
20099 Sesto S. Giovanni (MI) - Viale Fratelli Casiraghi, 427  
Tel. 02-26231.1 - Fax 02-2623329

EPSON ITALIA spa, in ragione della continua evoluzione tecnologica che promuove, può modificare senza preavviso ed in qualsiasi momento i dati tecnici e le caratteristiche dei prodotti descritti nella presente documentazione. Il presente documento è da considerarsi puramente orientativo e non costituisce offerta di prodotto.

EPSON è un marchio registrato di SEIKO EPSON Corporation. CoverPlus+® è un marchio registrato di EPSON Italia spa. Windows® e Windows NT™ sono marchi registrati di Microsoft Co. Macintosh è un marchio registrato di Apple Computer Inc. Presto! PageManager è un marchio di ProLab Tecn.Co. Ltd. Adobe® Photoshop® e Adobe® Acrobat® Reader™ sono marchi registrati di Adobe® System Inc. Text Bridge Classic è un marchio di Xerox Co. Altri marchi appartengono ai legittimi proprietari.



È possibile acquistare il servizio di estensione della Garanzia a tre anni On-Site su EPSON EXPRESSION 1600 ed EPSON EXPRESSION 1600 Pro.

Per ulteriori informazioni: Numero Verde 800/801101.



# EPSON®